

Bruxelles, 25. lipnja 2021.  
(OR. en)

9995/21

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2021/0097(CNS)

---

---

FISC 103  
ECOFIN 613  
COVID-19 282

#### NAPOMENA O TOČKI „I/A”

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

---

Br. dok. Kom.: 7749/21 - COM (2021) 181 final

---

Predmet: Direktiva Vijeća o izmjeni Direktive 2006/112/EZ u pogledu oslobođenja pri uvozu i određenim isporukama s obzirom na mjere Unije od javnog interesa  
– donošenje

---

#### I. UVOD

1. Komisija je 12. travnja 2021. predstavila Prijedlog direktive Vijeća o izmjeni Direktive 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost u pogledu oslobođenja pri uvozu i određenim isporukama s obzirom na mjere Unije od javnog interesa (takozvani Prijedlog „kupnja i donacija”)<sup>1</sup>.
2. Cilj je Prijedloga poduprijeti mjere koje se poduzimaju na razini Unije u javnom interesu, posebno kada Unija u izvršavanju svojeg mandata kupuje robu i usluge kako bi ih besplatno distribuirala državama članicama u skladu s njihovim hitnim potrebama.
3. Prijedlogom se predviđa retroaktivni učinak od 1. siječnja 2021. kako bi se obuhvatile mjere koje se već provode radi ublažavanja posljedica pandemije bolesti COVID-19.

---

<sup>1</sup> Dok. 7749/21.

4. Europski gospodarski i socijalni odbor donio je mišljenje o Prijedlogu na plenarnoj sjednici 27. travnja 2021.<sup>2</sup> Europski parlament dao je svoje mišljenje 18. svibnja 2021.<sup>3</sup>

## II. RASPRAVE VIJEĆA

5. O Prijedlogu se raspravljalo na dvama neformalnim sastancima Radne skupine za porezna pitanja (WPTQ) 14. travnja i 20. svibnja 2021.
6. Kompromisni prijedlog portugalskog predsjedništva, kojim se nastoji odgovoriti na zabrinutosti i prijedloge država članica, dostavljen je na odobrenje neformalnim prešutnim postupkom.
7. Deset država članica prekinulo je neformalni prešutni postupak: tri zbog preostalih parlamentarnih analitičkih rezervi, šest zbog bitnih razloga povezanih sa sadržajem Prijedloga, poglavito njegova područja primjene, činjenice da nije provedena procjena učinka, datuma za prenošenje i uvođenja elektroničke potvrde o oslobođenju. Jedna delegacija istaknula je činjenicu da PDV također ima učinak na nacionalne javne rashode i predložila da se Komisija obveže na poduzimanje primjerenih inicijativa u tom pogledu.
8. Rasprava o tom predmetu održana je 1. lipnja 2021. na neformalnom sastanku Radne skupine na visokoj razini za oporezivanje. Rezerve izražene na razini Radne skupine za porezna pitanja zadržane su, a neke države članice smatrale su da je potrebno nastaviti tehnički rad na tom predmetu.

---

<sup>2</sup> Dok. ECO/554-EESC-2021-02040.

<sup>3</sup> Dok. P9\_TA(2021)0228.

9. Predmet je zatim 9. lipnja 2021. podnesen Odboru stalnih predstavnika, a 18. lipnja 2021. Vijeću (ekonomski i financijski poslovi) radi rasprave o politikama<sup>4</sup>. Rasprava je pokazala spremnost država članica da smanje područje primjene Prijedloga na izvanrednu situaciju uzrokovanu bolešću COVID-19 i da iz njega izbrišu elektroničku potvrdu o oslobođenju kako bi se omogućilo brzo donošenje Nacrta direktive.
10. Na temelju rasprave o politikama u Vijeću portugalsko predsjedništvo odlučilo je pokrenuti neformalni prešutni postupak u vezi s kompromisnim tekstom predsjedništva do petka, 25. lipnja 2021. u podne. Budući da do tog trenutka nisu zaprimljene nikakve primjedbe, tekst se smatra prihvatljivim za sve delegacije.

### **III. DALJNI KORACI**

11. U tom kontekstu Odbor stalnih predstavnika poziva se da potvrdi dogovor o tekstu iz Priloga ovoj napomeni s ciljem da ga Vijeće donese kao točku „A”, podložno pravno-jezičnoj redakтури.

---

<sup>4</sup> Dok. 9427/21.

**DIREKTIVA VIJEĆA (EU) 2021/.....**

**od**

**o izmjeni Direktive 2006/112/EZ u pogledu privremenih oslobođenja pri uvozu i određenim isporukama kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 113.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta<sup>5</sup>,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>6</sup>,

u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,

---

<sup>5</sup> SL C , , str. .

<sup>6</sup> SL C , , str. .

budući da:

- (1) U skladu s Direktivom Vijeća 2006/112/EZ<sup>7</sup>, države članice dužne su osloboditi od poreza na dodanu vrijednost (PDV) uvoz robe koji obavlja Unija, Europska zajednica za atomsku energiju, Europska središnja banka odnosno Europska investicijska banka ili tijela koja je osnovala Unija na koja se primjenjuje Protokol (br. 7) o povlasticama i imunitetima Europske unije priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije („Protokol”) u okviru ograničenja i pod uvjetima Protokola i sporazumâ o njegovoj provedbi ili sporazumâ o sjedištu, kao i isporuku robe i usluga tim subjektima, u mjeri u kojoj to ne dovodi do narušavanja tržišnog natjecanja. Međutim, to je oslobođenje strogo ograničeno na nabave za službenu uporabu i ne odnosi se na situacije u kojima robu i usluge kupuju tijela Unije kako bi se odgovorilo na izvanrednu situaciju uzrokovanu pandemijom bolesti COVID-19, osobito kada se besplatno stavljaju na raspolaganje državama članicama ili trećim stranama kao što su nacionalna tijela ili institucije.
- (2) Stoga, budući da i dalje postoji hitna potreba za donošenjem mjera kako bi se postigla pripravnost na djelovanje pri rješavanju trenutačne sanitarne krize, potrebno je osigurati oslobođenje od PDV-a za kupnju robe i usluga koju obavljaju Komisija odnosno agencija ili tijelo osnovani na temelju prava Unije pri izvršavanju svojih zadaća kako bi se odgovorilo na pandemiju bolesti COVID-19. Time bi se osiguralo da se mjere poduzete u okviru različitih inicijativa Unije u navedenoj situaciji ne ometaju iznosima PDV-a koje institucije Unije ne mogu naplatiti, kao ni opterećenjem u pogledu usklađenosti koje proizlazi iz obveza prijave u svrhu PDV-a.
- (3) Direktiva Vijeća (EU) 2020/2020 nije dostatna za postizanje cilja jačanja borbe protiv pandemije bolesti COVID-19 jer se njome državama članicama jedino omogućuje, u ograničenom razdoblju, primjena sniženih stopa na isporuku *in vitro* dijagnostičkih medicinskih proizvoda za bolest COVID-19 i na pružanje usluga usko povezanih s tim proizvodima ili odobrenje izuzeća s pravom na odbitak PDV-a plaćenog u prethodnoj fazi za isporuku cjepiva protiv bolesti COVID-19 i *in vitro* dijagnostičkih medicinskih proizvoda za tu bolest te za pružanje usluga usko povezanih s tim cjepivima i proizvodima<sup>8</sup>.
- (4) Direktivu 2006/112/EZ stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

---

<sup>7</sup> Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, 11.12.2006., str. 1.).

<sup>8</sup> Direktiva Vijeća (EU) 2020/2020 od 7. prosinca 2020. o izmjeni Direktive 2006/112/EZ u pogledu privremenih mjera povezanih s porezom na dodanu vrijednost koji se primjenjuje na cjepiva protiv bolesti COVID-19 i *in vitro* dijagnostičkih medicinskih proizvoda za tu bolest kao odgovora na pandemiju bolesti COVID-19 (SL L 419, 11.12.2020., str. 1.).

- (5) S obzirom na aktualnu pandemiju bolesti COVID-19, mjere koje bi mogle biti obuhvaćene novim oslobodjenjem radi ublažavanja posljedica pandemije bolesti COVID-19 već se provode, primjerice u okviru Instrumenta za hitnu potporu uspostavljenog Uredbom Vijeća (EU) 2020/521<sup>9</sup>. Ako bi se PDV naplaćivao za transakcije povezane s takvim mjerama, izgubila bi se dragocjena sredstva, što bi dovelo do toga da se državama članicama pruža manje robe i usluga razmjerno iznosu poreza koji treba platiti. Kako bi se proračun Unije na najbolji način iskoristio za ublažavanje vrlo teških posljedica pandemije bolesti COVID-19, oslobodjenja uvedena ovom Direktivom trebala bi se stoga primjenjivati s retroaktivnim učinkom od 1. siječnja 2021. Takva retroaktivna primjena neophodna je kako bi se izbjeglo da mjere koje se poduzimaju radi ublažavanja posljedica pandemije bolesti COVID-19 budu neučinkovite. Svaka prilagodba koja se zahtijeva u pogledu transakcija koje su prvotno oporezovane mogla bi se izvršiti primjenom već uspostavljenih korektivnih mehanizama, na primjer putem naknadne prijave PDV-a.
- (6) S obzirom na hitnu situaciju u vezi s pandemijom bolesti COVID-19 ova bi Direktiva trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

#### *Članak 1.*

Direktiva 2006/112/EZ mijenja se kako slijedi:

1. u članku 143. stavku 1. umeće se sljedeća točka:

„(fb) uvoz robe koji obavlja Komisija odnosno agencija ili tijelo osnovani na temelju prava Unije ako Komisija odnosno ta agencija ili tijelo uvoze tu robu pri izvršavanju svojih zadaća koje su im dodijeljene pravom Unije kako bi se odgovorilo na pandemiju bolesti COVID-19, osim ako se uvezena roba upotrebljava, odmah ili na kasniji datum, u svrhu daljnjih isporuka uz naknadu od strane Komisije odnosno te agencije ili tijela;”;

---

<sup>9</sup> Uredba Vijeća (EU) 2020/521 od 14. travnja 2020. o aktivaciji hitne potpore na temelju Uredbe (EU) 2016/369 i izmjeni njezinih odredaba s obzirom na izbijanje bolesti COVID-19 (SL L 117, 15.4.2020., str. 3.).

2. u članku 143. dodaje se sljedeći stavak:

„3. Kada se uvjeti za oslobođenje utvrđeni u stavku 1. točki (fb) prestanu primjenjivati, Komisija odnosno dotična agencija ili tijelo obavješćuje državu članicu u kojoj je oslobođenje primijenjeno, a uvoz te robe podliježe PDV-u pod uvjetima koji su se primjenjivali u tom trenutku.”;

3. članak 151. stavak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) u prvom podstavku umeće se sljedeća točka:

„(ab) isporuka robe ili usluga Komisiji odnosno agenciji ili tijelu osnovanima na temelju prava Unije ako Komisija odnosno ta agencija ili tijelo kupuju tu robu pri izvršavanju svojih zadaća koje su im dodijeljene pravom Unije kako bi se odgovorilo na pandemiju bolesti COVID-19, osim ako se kupljena roba ili usluge upotrebljavaju, odmah ili na kasniji datum, u svrhu daljnjih isporuka uz naknadu od strane Komisije odnosno te agencije ili tijela;”;

(b) drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Do donošenja zajedničkih poreznih pravila, oslobođenja iz prvog podstavka, osim onih iz točke (ab), podliježu ograničenjima koja propisuju države članice domaćini.”;

4. u članku 151. dodaje se sljedeći stavak:

„3. Kada se uvjeti za oslobođenje utvrđeni u stavku 1. podstavku 1. točki (ab) prestanu primjenjivati, Komisija odnosno dotična agencija ili tijelo koji su primili isporuku oslobođenu od PDV-a obavješćuje državu članicu u kojoj je oslobođenje primijenjeno, a isporuka te robe ili usluga podliježe PDV-u pod uvjetima koji su se primjenjivali u tom trenutku.”.

## *Članak 2.*

### Prenošenje

Države članice do 31. prosinca 2021. donose i objavljuju zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

One primjenjuju mjere iz članka 1. od 1. siječnja 2021.

Kad države članice donose te odredbe, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. Države članice određuju načine tog upućivanja.

## *Članak 3.*

Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

## *Članak 4.*

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće  
Predsjednik*

---